

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	2017/03/07	000000613242	Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : Igol® S

Tipo de producto : líquido viscoso

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Sika Bolivia SA
Zona Industrial Guapilo
Carretera a Cotoca Km 11
13603 Santa Cruz
Bolivia

Teléfono : +591 3346 4504

Telefax : +591 2241 4861

E-mail de contacto : icho.pablo@bo.sika.com

Teléfono de emergencia : 800 - 10 - 9090

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Líquidos inflamables : Categoría 3

Corrosión o irritación cutáneas : Categoría 2

Lesiones o irritación ocular graves : Categoría 2A

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio, Sistema nervioso central)

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Cutáneo) : Categoría 2

Peligro de aspiración : Categoría 1

Toxicidad acuática crónica : Categoría 3

Elementos de etiquetado GHS

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0 Fecha de revisión: 2017/03/07 Número SDS: 000000613242 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en contacto con la piel.
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/ antideflagrante.
P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.
Intervención:
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.
P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0 Fecha de revisión: 2017/03/07 Número SDS: 000000613242 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

aclarando.
P314 Consultar a un médico en caso de malestar.
P331 NO provocar el vómito.
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362 + P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.
Almacenamiento:
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405 Guardar bajo llave.
Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Otros peligros que no dan lugar a la clasificación

Ninguna conocida.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Tipo de producto : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (% w/w)
asfalto	8052-42-4	>= 50 - < 70
Hidrocarburos, C9-C10, n-alcanos, isoalcanes, cíclicos, < 2% compuestos aromáticos	64742-48-9	>= 20 - < 30
xileno	1330-20-7	>= 1 - < 10
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	64742-95-6	>= 1 - < 10
etilbenceno	100-41-4	>= 1 - < 10

4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
Consultar a un médico después de una exposición importante.

En caso de contacto con la piel : Qúitese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0 Fecha de revisión: 2017/03/07 Número SDS: 000000613242 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.
Retirar las lentillas.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
No provocar el vómito.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Riesgo de daño serio a los pulmones (por aspiración).
efectos irritantes
Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.
Tos
Problemas respiratorios
Lacrimación excesiva
Dermatitis
Pérdida de balance
Vértigo
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
- Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.
-

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no apropiados : Agua
Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
- Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos
- Métodos específicos de extinción : El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
-

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Negar el acceso a personas sin protección.
-

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0 Fecha de revisión: 2017/03/07 Número SDS: 000000613242 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. Tomar medidas de precaución contra la acumulación de cargas electrostáticas.
- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización. Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8). Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado. Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Almacenar en el envase original. Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta. Almacenar de acuerdo con la reglamentación local.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
asfalto	8052-42-4	TWA (fracción inhalable)	0,5 mg/m ³ (aerosol benceno soluble)	ACGIH
		TWA (humos, fracción inhalable)	0,5 mg/m ³ (aerosol benceno soluble)	ACGIH
xileno	1330-20-7	TWA	100 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
nafta disolvente (petróleo),	64742-95-6	TWA	200 mg/m ³	ACGIH

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0 Fecha de revisión: 2017/03/07 Número SDS: 000000613242 Fecha de la última expedición: -
Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

fracción aromática ligera			(vapor total de hidrocarburos)	
etilbenceno	100-41-4	TWA	20 ppm	ACGIH
		STEL	125 ppm	ACGIH

Protección personal

- Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
- Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
No comer ni beber durante su utilización.
No fumar durante su utilización.
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Aspecto : Líquido viscoso
- Color : negro
- Olor : característico
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles
- pH : Sin datos disponibles
- Punto/intervalo de fusión / Punto de congelación : Sin datos disponibles
- Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles
- Punto de inflamación : Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión 1.0	Fecha de revisión: 2017/03/07	Número SDS: 000000613242	Fecha de la última expedición: - Fecha de la primera expedición: 2017/03/07
----------------	----------------------------------	-----------------------------	---

Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: 7,9993 hPa (6,000 mmHg)
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0,94 g/cm ³ (20 °C (68 °F) ())
Solubilidad(es) Solubilidad en agua	: insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: Sin datos disponibles

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	: El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	: Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	: Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	2017/03/07	000000613242	Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Componentes:

Hidrocarburos, C9-C10, n-alcanos, isoalcanes, cíclicos, < 2% compuestos aromáticos:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 4.951 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: vapor

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea (Conejo): > 5.000 mg/kg

nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral (Rata): > 2.000 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea (Conejo): > 2.000 mg/kg

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Componentes:

nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera:

Toxicidad para las algas : (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 2,6 - 2,9 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional.
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	2017/03/07	000000613242	Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.
No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

UNRTDG

Número ONU : UN NA 1999
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : TARS, LIQUID
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 3

IATA-DGR

No. UN/ID : UN NA 1999
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Alquitranes, líquidos
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : Flammable Liquids
Instrucción de embalaje (avión de carga) : 366
Instrucción de embalaje (avión de pasajeros) : 355

Código-IMDG

Número ONU : UN NA 1999
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : TARS, LIQUID
Clase : 3
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 3
EmS Código : F-E, S-E
Contaminante marino : no

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Convención Internacional sobre las Armas Químicas (CWC) Programas sobre los Productos Químicos Tóxicos y los Precursores (Louisiana Administrative Code, Title 33, Part V Section 10101 et. seq.) : No aplicable

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Igol® S



Versión	Fecha de revisión:	Número SDS:	Fecha de la última expedición: -
1.0	2017/03/07	000000613242	Fecha de la primera expedición: 2017/03/07

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de otras abreviaturas

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional de Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Regulación para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta ante emergencias; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Norma chilena; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Toxicológico Nacional; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de mercancías peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Sitio de Trabajo

La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja de Datos del Producto antes de su uso y procesamiento.

BO / ES